Rej

F T.C . 417

Army Headquarters Organization Ordinance

(July 10, 1940 (Showa 15 Filitary Ordinance: Army No. 12)

We (TN-the Emperor) hereby enact the Army Headquarters Organization Ordinance, and command the same to be enforced.

- Article 1. An Army Commander, being a general or lieutenant general to be personally appointed by the Emperor, and coming under the direct command of the Emperor or under a commander otherwise stipulated shall command military forces assigned and supervise various military affairs.
- Article 2. An Army Commander shall administer plans concerning the mobilization of forces under his jurisdiction and superintend the mobilization works of subordinate officers managing mobilization and give necessary instructions.
- Article 3. An Army Commander shall supervise the training of divisions under his command and other specific forces, and shall be responsible for the training of other forces under his command.

Articles 4.5.6.7.8. Omitted.

- Article 9. An Army Commander shall superintend matters concerning discipline, morale administrations, ordnance, hygiene, and equerry of forces under his command.
- Article 10. An Army Commander shall be directed by the Minister of War concerning administration and personnel affairs, by the Chief of General Staff concerning plans of Mobilization and operation, by the Inspector General of Military Transning concerning transninger http://www.legal-tools.org/doc/8254cf/

LIF DO # 417

Article 11. Omitted

Article 12. Army Headquarters shall consist of the following departments:

- 1. General Staff Department
- 2. Adjutant: Department
- 3. Personnel Department
- 4. Ordnance Department
- 5. Intendance Department
- 6. Medical Department
- 7. Veterinary Department
- 8. Judicial Department

General Staff Department and Adjutants Department shall constitute the staff.

Articles 13. 14. Omitted.

Article 15. Deleted.

Article 16. Omitted.

Article 17. The duties of officers assigned to the Personnel Department, Ordnance Department, Intendance Department, Medical Department, Veterinary Department, and Judicial Department will be laid down clsewhere.

Article 18. Omitted.

## Addendum

This Ordinance shall be enforced from the 1st August, 1940.

(Shown 15).

PURL: http://www.legal-tools.org/doc/8254cf/

The following military ordinances shall be abolished:

0.164 0000 0648

DIF LUC # 417

Defense Headquarters Organization Ordinance,

The Korean Army Headquarters Organization Ordinance,

The Formosan Army Headquarters Organization Ordinance.

... c , 417

Translated by Defense Language Pranch

# Cerificate Concerning Source and Authenticity of the Document.

I, MIYAMA, Yözö, Chief of the Archives Section of the First Demobilization Bureau, hereby certify that the document hereto attached, consisting of 3 pages, in Japanese and entitled "Army Headquarters Ordinance" is an exact and true copy of the exerpt from the official documents under the custody of the Japanese Government (the Archives Section of the First Demobilization Bureau).

On this eighth day of January of the twenty-second year of Showa (1947), at Tokyo.

Chief of the Section of Archives of the First Demobilization Eureau, /S/ NIYAMA, Yōzō. (seal)

I, KOKUBU, Tomoji, hereby certify that the above signature and seal were affixed in my presence.

On the same date,

At the same place,

Witness: /S/ KOKUBU, Tomoji(seal)

LEF LOC # 417

## TRANSLATION CERTIFICATE

I, William F. Clarke, of the Defense Language Branch, hereby certify that the foregoing translation described in the stacked certificate is, to the best of my knowledge and belief, a correct translation and is as near as possible to the meaning of the original document.

/S/ William F. Clarke

Tokyo, Japan Date 13 February 1947

PURL: http://www.legal-tools.org/doc/8254cf/

Rej

F DUC # 417

鎬

\$3

信 館

第二 13 際 37. 七 六 pra 27 Ξ 10: n n v 13 13 1: 13 下 100 7 叉 Ħ 司 T 63 頁 4. 12 r: 略 跨 Ħ 13 T. 别 H 13 词 1 司 I 티 == 司 台 微 官 ÷. 令 合 令 7 合 E. 成 1 À 雪 餇 Ti = ~ 動 ~ N .25 短 部 73 旅 付 I 司 12 2 jt. T 聪 77 1 -之 4 0 , 育 77 售 大 ガ Ħ 9 57 = 滁 13

5.7

=

任

ズ

及

10

=

鬼 必

A

N

部 1

PA. (1)

1

Ü

F

7

統

验

シ

其

1

他

12 =

100

v

1.

ナ

示 E

5

戾

7

N

Æ

1

1

N

各

داية

13

1

Th

計

33

7

24

IJ

E

王.

2 ^

T

12

10

部 DJ.

欧 ァ

7

100 =

盔

V

ĩ,

40

= 息

福

N

L Lis

14

中 14

1.4

7

之

1

输

2

天

= 直

電腦 50 57. 四、 七 =0

17

司

守

13

令

行

7

命

ズ

ス F = 在

PURL: http://www.legal-tools.org/doc/8254cf/

DEF DOC # 417

第 缟 绵 绾 銷 七 六 五 四 Ξ += + + ŀ 登 及 九 八 z = 僚 鶋 作 默 T. 亿 兵 您 兵 副 僚 3 Ca ZJ. 軍 シ = 單 略 稻 31 器 勠 官 媒 軍 陪 テ 司 司 司 令 ス 令 部 部 部 部 部 部 部 令 3 官 N 官 部 麒 ^ 靐 = 總 Ħ

> 1 各 部 7 ie. 1

左

項

ラ

統 詩

盤

長

沙

育

2

L3

V

テ

就

肓

稳

監

1 區

此

7

烝

1

÷

政

及

人

73

=

57

v

テ ^

1

堚

大

臣

鋤

員

計

整

及

作 段

計

部

下

部

欧

1

草

13

風

铝

內

為

兵

27

湿

H

衞

生

2 -

DEF DOC. # 417

本 鹩 左 第 第 箉 第 第 令 , + 各 + + + + + 窓 Ţ ^ 八 官 七 六 Ŧ. 四 Ξ 群 令 昭 , 條 條 餘 餘 餘 部 聯 和 ^ 附 及 之 + 瞻 資 兵 略 略 副 削 略 7 五 官 = 游 廢 年 EJ 部 部 止 八 則 シ • 除 7 テ ス 月 兵 合 器 ^ v

别

=

定

٨

n

Bit

=

依

部

愆

型

部

單

咨略、 畑

部條條節令令

朝

绊

軍

司

令

防

衞

司

H

3

IJ

之

7

粒

行

7

1

湖

軍

司

智部及法務部二於ケル

法

務

部

楽

僚

١

z

EF Log # 417

右

P

1

1

FII

1

自

分

1

面

首

於

テ

盤

サ

V

B

IJ

同

B

於

同

脐

立

會

园

文 想 1 出 Br 效 = 成 立 = La ス ル 證 明 蓉

令 兹 自 £3 分 令 添 类 附 飅 Ш 七 要 5 54 11 T. 31 ~ n 彩 E 7: 復 語 員 22 局 依 文 4 " テ w. 1. 畏 カ 1 V 職 Ξ 22 頁 周 3 N 音 IJ 成 ナ N Iv 7 雌

= 4 4 H 八

13

知

明

=

蕊

N

公

T.

が飲

速

1

E

稿

-

v

テ

T.

30

ナ

N

稿

シ

ナ

n

=

7

7

證

文

1

ス

11

豆

15

H

本

政

府

3,3

复

D

局

文

套

C.

,

保

13

間

額 復 周 周文 日

17: £. 於 17 美京

Ш

剪

E

友

分

治